Eiropas Savienības
Oficiālais Vēstnesis

LV
L sērija

2025/2118

22.10.2025.

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2025/2118

(2025. gada 21. oktobris),

ar ko pēc Eiropas Savienības Vispārējās tiesas sprieduma lietā T-122/23 atkārtoti nosaka galīgo kompensācijas maksājumu konkrētu Turcijas izcelsmes varavīksnes foreļu importam

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1037 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]), un jo īpaši tās 15. panta 1. punktu un 24. panta 1. punktu,

tā kā:

1. PROCEDŪRA

1.1. Iepriekšējās izmeklēšanas un spēkā esošie pasākumi

(1) Ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2015/309 ([2]) Eiropas Komisija ("Komisija") noteica galīgos kompensācijas maksājumus konkrētu Turcijas izcelsmes varavīksnes foreļu importam ("sākotnējā izmeklēšana").

(2) Pēc daļējas starpposma pārskatīšanas, kura attiecās uz visu ražotāju eksportētāju subsidēšanu un notika saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1036 ([3]) ("pamatregula") 19. pantu, Komisija 2018. gada 4. jūnijā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2018/823 ([4]) nolēma saglabāt pasākumus, kas noteikti sākotnējā izmeklēšanā.

(3) Pēc daļējas starpposma pārskatīšanas, kas veikta saskaņā ar pamatregulas 19. pantu, Komisija 2020. gada 15. maijā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/658 ([5]) grozīja kompensācijas maksājuma līmeni vienam ražotājam eksportētājam.

(4) Pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta saskaņā ar pamatregulas 18. pantu, Komisija ar Īstenošanas regulu (ES) 2021/823 2021. gada 25. maijā pagarināja pasākumus, kas noteikti sākotnējā izmeklēšanā (un grozīti ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2020/658), vēl uz pieciem gadiem ([6]).

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 55. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1037/oj.
([2]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/309 (2015. gada 26. februāris), ar kuru uzliek galīgo kompensācijas maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas uzlikts konkrētu Turcijas izcelsmes varavīksnes foreļu importam (OV L 56, 27.2.2015., 12. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/309/oj).
([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis (OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj).
([4]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/823 (2018. gada 4. jūnijs), ar ko izbeidz konkrētu Turcijas Republikas izcelsmes varavīksnes foreļu importam noteikto kompensācijas pasākumu daļējo starpposma pārskatīšanu (OV L 139, 5.6.2018., 14. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/823/oj).
([5]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2020/658 (2020. gada 15. maijs), ar kuru pēc starpposma pārskatīšanas, kas veikta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1037 19. panta 4. punktu, groza Īstenošanas regulu (ES) 2015/309, ar kuru uzliek galīgo kompensācijas maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu konkrētu Turcijas izcelsmes varavīksnes foreļu importam (OV L 155, 18.5.2020., 3. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/658/oj).
([6]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2021/823 (2021. gada 20. maijs), ar ko pēc termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1037 18. pantu, nosaka galīgo kompensācijas maksājumu konkrētu Turcijas izcelsmes varavīksnes foreļu importam (OV L 183, 25.5.2021., 5. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/823/oj).

(5) Pēc daļējas starpposma pārskatīšanas Komisija 2022. gada 8. decembrī publicēja Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2022/2390 ([7]) ("apstrīdētā regula"), ar ko groza galīgo kompensācijas maksājumu, kas ar Īstenošanas regulu (ES) 2021/823 noteikts konkrētu Turcijas izcelsmes varavīksnes foreļu importam.

1.2. **Eiropas Savienības Vispārējās tiesas spriedums**

(6) 2023. gada 6. martā *Ege İhracatçıları Birliği* (Egejas eksportētāju asociācija), *Akdeniz İhracatçıları Birliği* (Vidusjūras eksportētāju asociācija), *İstanbul İhracatçıları Birliği* (Stambulas eksportētāju asociācija), *Doğu Karadeniz İhracatçıları Birliği* (Melnās jūras austrumdaļas eksportētāju asociācija) un *Denizli İhracatçıları Birliği* (Denizli eksportētāju asociācija) kopā ar saviem biedriem ("prasītāji") Eiropas Savienības Vispārējā tiesā ("Vispārējā tiesa") cēla prasību atcelt tiesību aktu, apstrīdot apstrīdētās regulas tiesiskumu.

(7) Vispārējā tiesa 2025. gada 5. februārī pasludināja spriedumu lietā T-122/23 ([8]) *Ege İhracatçıları Birliği u. c./Komisija*, daļēji atceļot apstrīdēto regulu, ciktāl tā attiecās uz ražotājiem eksportētājiem *Gümüşdoga Su Ürünleri Üretim Ihracat Ithalat AŞ* ("*Gümüşdoğa*") un citiem prasītājiem, izņemot *Özpekler İnşaat Taahhüt Dayanıklı Tüketim Malları Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd Şirketi* un *Selina Balık İşleme Tesisi İthalat İhracat Ticaret AŞ* ("spriedums").

(8) Apstrīdot apstrīdēto regulu, prasītāji izvirzīja vairākus apgalvojumus, kas ietekmē konstatēto ieguvuma apjomu. Vispārējā tiesa lēma tiem par labu attiecībā uz diviem prasījumiem, jo tā konstatēja, ka Komisijas vērtējumā ir divas kļūdas, kuras ietekmē konstatēto ieguvuma apjomu, proti, ieguvumu, kas saņemts izstāžu atbalsta shēmas satvarā un kā Egejas eksportētāju asociācijas atbalstu.

(9) Pirmkārt, Vispārējā tiesa konstatēja, ka Komisija ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā, nosakot saskaņā ar izstāžu atbalsta shēmu *Gümüşdoğa* saņemto ieguvumu attiecīgajam ražojumam, kas izmeklēšanas periodā eksportēts uz Savienību.

(10) Vispārējā tiesa konstatēja, ka atbalsts, ko *Gümüşdoğa* saņēma saskaņā ar šo shēmu, bija saistīts ar tā dalību starptautiskā tirdzniecības izstādē Bostonā (Amerikas Savienotajās Valstīs) 2019. gadā no 17. līdz 19. martam un ka izmeklēšanas laikā lietas materiālos nekas neļāva secināt, ka atbalsts būtu saistīts arī ar attiecīgo ražojumu, kas tika eksportēts uz Savienību. Līdz ar to Vispārējā tiesa konstatēja, ka apstrīdētajā regulā izmantotā Komisijas pieeja nešķiet pamatota.

(11) Vispārējā tiesa papildus tam norādīja, ka Komisijai, pamatojoties uz pierādījumiem vai vismaz norādēm, bija jāpierāda, ka neatkarīgi no tā, ka šis atbalsts bija saistīts ar *Gümüşdoğa* dalību Bostonā organizētā starptautiskā tirdzniecības izstādē, atbalsts attiecīgajā izmeklēšanas periodā bija arī sniedzis ieguvumu attiecīgā ražojuma eksportam uz Eiropas Savienību.

(12) Otrkārt, Vispārējā tiesa lēma, ka Komisija arī ir pieļāvusi acīmredzamu kļūdu vērtējumā, ieguvumu, ko ar Egejas eksportētāju asociācijas atbalstu saņēmis *Gümüşdoğa*, attiecinot uz attiecīgo ražojumu, kurš izmeklēšanas periodā eksportēts uz Savienību.

(13) Vispārējā tiesa konstatēja, ka *Egejas* eksportētāju asociācijas ieguvums bija saistīts ar atbalstu gaisa transportam un ka attiecīgajā izmeklēšanas periodā attiecīgā ražojuma eksportu uz Eiropas Savienību *Gümüşdoğa* veica ar autotransportu, nevis ar gaisa transportu.

([7]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/2390 (2022. gada 7. decembris), ar ko pēc daļējas termiņbeigu pārskatīšanas, kas veikta, ievērojot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/1037 19. pantu, groza galīgo kompensācijas maksājumu, kas ar Īstenošanas regulu (ES) 2021/823 noteikts konkrētu Turcijas izcelsmes varavīksnes foreļu importam (OV L 316, 8.12.2022., 52. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/2390/oj).

([8]) ECLI:EU:T:2025:133.

(14) Minētajos apstākļos Vispārējā tiesa konstatēja, ka Komisijas izmantotā pieeja (kuras pamatā ir saskaņā ar šo shēmu saņemtā ieguvuma attiecināšana uz grupas kopējo eksporta apgrozījumu aplūkotajā periodā un pēc tam attiecināšana uz attiecīgo ražojumu) nešķiet pamatota.

(15) Vispārējā tiesa neatcēla pasākumus attiecībā uz diviem no izlasē iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem – *Özpekler İnşaat Taahhüt Dayanıklı Tüketim Malları Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd Şirketi* un *Selina Balık İşleme Tesisi İthalat İhracat Ticaret AŞ* –, jo tie nebija interesēti celt prasību.

1.3. **Vispārējās tiesas sprieduma izpilde**

(16) Līguma par Eiropas Savienības darbību ("LESD") 266. pantā noteikts, ka iestādēm ir jāveic vajadzīgie pasākumi, lai pildītu spriedumu. Ja tiek atcelts akts, ko iestādes pieņēmušas saistībā ar administratīvu procedūru, piemēram, kā tas ir šajā gadījumā, antisubsidēšanas izmeklēšanu, Vispārējās tiesas sprieduma izpilde ietver atceltā akta aizstāšanu ar jaunu aktu, kurā ir novērsta Vispārējās tiesas konstatētā nelikumība ([9]).

(17) Saskaņā ar Eiropas Savienības Tiesas ("Tiesa") judikatūru atceltā akta aizstāšanai izmantojamo procedūru drīkst atsākt tajā posmā, kurā notikusi nelikumība ([10]). Konkrēti tas nozīmē, ka tāda akta atcelšana, ar kuru pabeidz administratīvu procedūru, ne vienmēr ietekmē tādas sagatavošanās darbības kā antisubsidēšanas procedūras sākšana.

(18) Situācijā, kad, piemēram, tiek atcelta regula, ar ko nosaka galīgos antisubsidēšanas pasākumus, tas nozīmē, ka pēc atcelšanas antisubsidēšanas procedūra vēl nav pabeigta, jo akts, ar kuru pabeidz procedūru, vairs nav Savienības tiesību sistēmā ([11]), izņemot gadījumus, kad nelikumība notikusi procedūras sākšanas posmā. Administratīvas procedūras atsākšanu un maksājumu iespējamu atkārtotu noteikšanu nevar uzskatīt par pretēju noteikumam par nepiemērošanu ar atpakaļejošu spēku ([12]).

(19) Šajā lietā Vispārējā tiesa atcēla apstrīdēto regulu attiecībā uz attiecīgajiem ražotājiem eksportētājiem, pamatojoties uz to, ka Komisija bija nepareizi iedalījusi viena izlasē iekļautā ražotāja eksportētāja ieguvumu no divām subsīdiju shēmām.

(20) Pārējie apstrīdētās regulas konstatējumi, kuri netika apstrīdēti vai tika apstrīdēti, bet kurus Vispārējā tiesa noraidīja, paliek pilnībā spēkā, un šī izmeklēšanas atsākšana tos neietekmē ([13]).

(21) Ņemot vērā Vispārējās tiesas spriedumu, Komisija nolēma atsākt izmeklēšanu, kuras rezultātā tika pieņemta apstrīdētā regula, un atsākt to tajā posmā, kurā notikusi nelikumība.

(22) Pēc tam, kad tika pasludināts spriedums, Komisija 2025. gada 15. aprīlī publicēja paziņojumu ([14]) ("paziņojumu par izmeklēšanas atsākšanu"), ar ko atsāk izmeklēšanu, bet kas attiecas tikai uz Vispārējās tiesas sprieduma izpildi.

([9]) Apvienotās lietas 97, 193, 99 un 215/86 *Asteris AE* u. c. un Grieķijas Republika/Komisija (1988) *Recueil* 2181, 27. un 28. punkts.

([10]) Lieta C-415/96 Spānija/Komisija, *Recueil* 1998, I-6993. lpp., 31. punkts; Lieta C-458/98 P *Industrie des Poudres Sphériques*/Padome, *Recueil* 2000, I-8147. lpp., 80.–85. punkts; Lieta T-301/01 *Alitalia*/Komisija, 2008, II-1753. lpp., 99. un 142. punkts; Apvienotās lietas T-267/08 un T-279/08 *Région Nord-Pas de Calais*/Komisija, 2011, II-0000. lpp., 83. punkts.

([11]) Lieta C-415/96 Spānija/Komisija, *Recueil* 1998, I-6993. lpp., 31. punkts; Lieta C-458/98 P *Industrie des Poudres Sphériques*/Padome, *Recueil* 2000, I-8147. lpp., 80.–85. punkts.

([12]) Tiesas 2018. gada 15. marta spriedums lietā C-256/16 *Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg*, 79. punkts, un 2019. gada 19. jūnija spriedums lietā *C & J Clark International Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs*, 5. punkts.

([13]) Lieta T-650/17 *Jinan Meide Casting Co.*, Ltd, ECLI:EU:T:2019:644, 333.–342. punkts.

([14]) OV C, C/2025/2264, 15.4.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/2264/oj.

(23) Komisija arī publicēja Īstenošanas regulu (ES) 2025/719 ([15]) ("reģistrācijas regula"), ar ko uz konkrētu varavīksnes foreļu importu attiecina reģistrāciju, un uzdeva valstu muitas dienestiem sagaidīt, kad tiks publicēta attiecīgā Komisijas īstenošanas regula, ar ko atkārtoti nosaka maksājumus, un tikai pēc tam lemt par kompensācijas maksājumu atmaksas un atlaišanas pieprasījumiem attiecībā uz šo importu.

(24) Komisija informēja ieinteresētās personas par izmeklēšanas atsākšanu un aicināja tās sniegt piezīmes. No Dānijas Akvakultūras organizācijas tika saņemta viena piezīme, ar ko atbalstīja kompensācijas maksājumu noteikšanu konkrētu varavīksnes foreļu importam no Turcijas. Tomēr tā nesniedza piezīmes par Vispārējās tiesas spriedumu.

(25) Neviena ieinteresētā persona nepieprasīja uzklausīšanu pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas.

1.4. **Vispārējās tiesas sprieduma izpildes procedūras posmi**

(26) Vispārējā tiesa nolēma, ka Komisija nav pareizi iedalījusi ieguvumu, ko izmeklēšanas periodā *Gümüşdoğa* saņēma no divām subsīdiju shēmām.

(27) Attiecībā uz abām shēmām Komisija bija iedalījusi ieguvumu eksporta apgrozījumam. Tomēr Vispārējā tiesa nepiekrita šim iedalījumam, spriedumā izklāstot apsvērumus.

(28) Komisija ņem vērā, ka Vispārējā tiesa nav apstrīdējusi Komisijas konstatējumus, ka abas shēmas ir kompensējamas un ka ir saņemts ieguvums, un tāpēc, lai izpildītu spriedumu, iedalījumu var būt nepieciešams konstatēt citādi.

(29) Saskaņā ar PTO judikatūru naudas līdzekļi, kas rada kompensējamas subsīdijas, kuras saņem ražotāji eksportētāji, ir savstarpēji aizstājami (*fungible* ([16]) [angļu val.]) un tādējādi varētu sniegt ieguvumu attiecīgā ražojuma ražošanai un/vai eksportam. Līdz ar to Komisija vismaz būtu varējusi iedalīt kompensējamo ieguvuma summu ražotāja eksportētāja kopējam apgrozījumam.

(30) Tomēr Komisija norādīja, ka, ņemot vērā ļoti nelielās summas, ko *Gümüşdoğa* saņēma kā ieguvumu gan saskaņā ar izstāžu atbalsta shēmu, gan saskaņā ar Egejas eksportētāju asociācijas atbalsta shēmu, maksājuma likme *Gümüşdoğa* tiktu koriģēta līdz 4,2 % neatkarīgi no tā, vai šīs subsīdijas tika attiecinātas uz attiecīgo ražojumu vai vispār netika ņemtas vērā.

(31) Tādējādi Komisija nolēma nekompensēt abas attiecīgās shēmas. Tā rezultātā kopējais konstatētais subsidēšanas apjoms samazinājās no 4,4 % līdz 4,2 %.

(32) Ņemot vērā to, ka *Gümüşdoğa* bija daļa no izlases, tā subsīdiju aprēķini ietekmēja arī izlases vidējo maksājumu, kas piemērojams šādiem uzņēmumiem, kurus arī skar spriedums, proti, *Abalıoğlu Balık ve Gıda Ürünleri A.Ş., Bağcı Balık Gıda ve Enerji Üretimi Sanayi ve Ticaret A.Ş., Ertuğ Balık Üretim Tesisi Gıda ve Tarım İşletmeleri Sanayi ve Ticaret A.Ş., Kemal Balıkçılık İhracat LTD. ŞTİ., Kılıç Deniz Ürünleri Üretimi İhracat ve İthalat A.Ş., Liman Entegre Balıkçılık San ve Tic. Ltd. Şti, More Su Ürünleri Ticaret A.Ş., Ömer Yavuz Balıkçılık Su Ürünleri San. Tic. Ltd. Şti, Premier Kültür Balıkçılığı Yatırım ve Paz. A.Ş., Uluturhan Balıkçılık Turizm Ticaret Limited Şirketi* un *Yavuzlar Otomotiv Balıkçılık San. Tic. Ltd. Şti.* To kompensācijas maksājuma likme tika samazināta no 4,0 % līdz 3,8 %.

(33) Ņemot vērā to, ka valsts mēroga maksājums tika noteikts *Gümüşdoğa* līmenī, kas saņēma izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju augstāko individuālo maksājumu, pārskatītie subsīdiju aprēķini ietekmēja arī maksājumu vienam uzņēmumam, kuru arī ietekmēja spriedums un kurš bija saņēmis valsts mēroga kompensācijas maksājumu, proti, *Kuzuoğlu Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.* Tā kompensācijas maksājuma likme tika pārskatīta no 4,4 % līdz 4,2 %.

([15]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2025/719 (2025. gada 14. aprīlis), ar ko pēc tam, kad tika atsākta izmeklēšana, lai īstenotu 2025. gada 5. februāra spriedumu lietā T-122/23, kas attiecas uz Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2022/2390, uz konkrētu Turcijas izcelsmes varavīksnes foreļu importu attiecina reģistrāciju (OV L, 2025/719, 15.4.2025., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/719/oj).

([16]) ("capable of being substituted in place of one another" [angļu val.]) (www.oed.com). Šajā nozīmē sk., piemēram, WT/DS267/R, *United States – Subsidies on Upland Cotton*, 7.644. punkts.

(34) Būtiskie fakti un apsvērumi, uz kuru pamata maksājumi bija jāpārskata, 2025. gada 26. jūnijā tika izpausti *Gümüşdoğa* un citām ieinteresētajām personām, un tām tika dots termiņš, kurā tās varēja sniegt piezīmes par izpausto informāciju.

1.5. **Piezīmes par izpausto informāciju**

(35) Komisija saņēma piezīmes par izpausto informāciju no eksportētāja *Uluturhan Balıkçılık Turizm Ticaret Limited Şirketi*. Tomēr šīs piezīmes (par subsidēšanas apjomu šim uzņēmumam) neattiecās uz izmeklēšanas atsākšanas tvērumu.

(36) Komisija saņēma arī piezīmes no eksportētāja *Kuzuoğlu Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.* (“*Kuzuoğlu*”), kura situācija raksturota 33. apsvērumā (uzņēmums, uz kuru attiecas valsts mēroga maksājums).

(37) Savās piezīmēs *Kuzuoğlu* informēja Komisiju, ka 2022. gada 12. janvārī Tirdzniecības reģistra laikrakstā ir publicēts paziņojums mainīt uzņēmuma *Lazsom Su Ürünleri Gida Üretim Pazarlama Sanayi Ve Ticaret Limited Şirketi* nosaukumu uz *Kuzuoğlu Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.*, un tas lūdza Komisiju pārskatīt *Kuzuoğlu* piemērojamo izpausto maksājumu.

(38) Uzņēmumam *Kuzuoğlu* 2025. gada 8. jūlijā tika nosūtīta anketa, lai apstiprinātu, vai uzņēmuma nosaukuma maiņa no *Lazsom Su* ir pamatota. Atbilde netika saņemta.

(39) Tāpēc Komisija noraidīja nosaukuma maiņas pieprasījumu.

2. **GALĪGIE KOMPENSĀCIJAS PASĀKUMI**

(40) Pārskatīto kompensācijas maksājuma līmeni, kas izriet no izmeklēšanas atsākšanas, piemēro bez pārtraukuma no apstrīdētās regulas stāšanās spēkā (proti, no 2022. gada 9. decembra). Muitas dienestiem tiek uzdots iekasēt attiecīgo summu par importu un atmaksāt līdz šim iekasētās pārmaksātās summas saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem muitas jomā.

(41) Ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) 2024/2509 ([17]) 109. pantu, ja summa ir jāatmaksā pēc Eiropas Savienības Tiesas sprieduma, procentu likme ir likme, ko Eiropas Centrālā banka piemēro savām galvenajām refinansēšanas operācijām un kas ir publicēta *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* katra mēneša pirmajā kalendārajā dienā.

(42) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, kuru sniegusi komiteja, kas izveidota ar Regulas (ES) 2016/1036 25. panta 1. punktu,

([17]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2024/2509 (2024. gada 23. septembris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam (OV L, 2024/2509, 26.9.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Ar šo tiek noteikts galīgais kompensācijas maksājums varavīksnes foreļu (*Oncorhynchus mykiss*) importam:

— dzīvām, kas katra sver 1,2 kg vai mazāk, vai

— svaigām, dzesinātām, saldētām un/vai kūpinātām:

  — veselām (ar galvu), ar žaunām vai bez tām, ķidātām vai neķidātām, kas katra sver 1,2 kg vai mazāk, vai

  — bez galvas, ar žaunām vai bez tām, ķidātām vai neķidātām, kas katra sver 1 kg vai mazāk, vai

  — to filejām, kas katra sver 400 g vai mazāk,

patlaban klasificētām ar KN kodiem ex 0301 91 90, ex 0302 11 80, ex 0303 14 90, ex 0304 42 90, ex 0304 82 90, ex 0305 43 00 un ex 1604 19 10 (*Taric* kodi 0301 91 90 11, 0302 11 80 11, 0303 14 90 11, 0304 42 90 10, 0304 82 90 10, 0305 43 00 11 un 1604 19 10 11), kuru izcelsme ir Turcijā un kurus ražojuši 2. punktā uzskaitītie ražotāji eksportētāji.

2. Galīgā kompensācijas maksājuma likmes, kas piemērojamas tālāk uzskaitīto uzņēmumu ražotā 1. punktā aprakstītā ražojuma neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, no 2022. gada 9. decembra ir šādas.

Uzņēmums	Kompensācijas maksājums	*Taric* papildu kods
Fishark Su Ürünleri Üretim ve Sanayi Ticaret A.Ş.	3,4 %	B985
Gümüşdoga Su Ürünleri Üretim Ihracat Ithalat AŞ	4,2 %	B964
Özpekler İnşaat Taahhüd Dayanıklı Tüketim Malları Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi	3,1 %	B966
Selina Balık İşleme Tesisi İthalat İhracat Ticaret Anonim Şirketi	2,8 %	C889
Abalıoğlu Balık ve Gıda Ürünleri A.Ş.	3,8 %	B968
Bağcı Balık Gıda ve Enerji Üretimi Sanayi ve Ticaret A.Ş.	3,8 %	B977
Ertuğ Balık Üretim Tesisi Gıda ve Tarım İşletmeleri Sanayi ve Ticaret A.Ş. un *More Su Ürünleri Ticaret A.Ş.*	3,8 %	C891
Kemal Balıkçılık İhracat Ltd. ŞTİ.	3,8 %	B981
Kılıç Deniz Ürünleri Üretimi İhracat ve İthalat A.Ş.	3,8 %	B965
Liman Entegre Balıkçılık San. Ve Tic. Ltd. Şti	3,8 %	B982
Ömer Yavuz Balıkçılık Su Ürünleri San. Tic. Ltd. Şti	3,8 %	B984
Premier Kültür Balıkçılığı Yatırım ve Paz. A.Ş.	3,8 %	C893
Uluturhan Balıkçılık Turizm Ticaret Limited Şirketi	3,8 %	C894
Yavuzlar Otomotiv Balıkçılık San. Tic. Ltd. Şti	3,8 %	C895
Alima Su Ürünleri ve Gıda Sanayi Ticaret A.Ş.	4,0 %	B974
Baypa Bayhan Su Urunleri San. Ve Tic. A.S.	4,0 %	C890
Lazsom Su Urunleri Gida Uretim Pazarlama Sanayi Ve Ticaret Limited Sirketi	4,0 %	C892

Uzņēmums	Kompensācijas maksājums	*Taric* papildu kods
Kuzuoğlu Su Ürünleri Sanayi ve Ticaret A.Ş.	4,2 %	89MI
Viss pārējais Turcijas izcelsmes imports	4,4 %	B999

2. pants

Galīgo kompensācijas maksājumu, kas samaksāts saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2022/2390 1. panta 2. punktu un pārsniedz 1. pantā noteikto galīgo kompensācijas maksājumu, atmaksā vai atlaiž.

Pieprasījumu veikt atmaksu vai atlaišanu iesniedz valsts muitas dienestiem saskaņā ar piemērojamajiem tiesību aktiem muitas jomā.

3. pants

Galīgo kompensācijas maksājumu, kas noteikts ar 1. pantu, iekasē arī par importu, kurš reģistrēts saskaņā ar 1. panta 1. punktu Īstenošanas regulā (ES) 2025/719, ar ko uz importu attiecina reģistrāciju.

Muitas dienestiem tiek dots rīkojums vairs neturpināt reģistrēt importu, kā paredzēts 1. panta 1. punktā Īstenošanas regulā (ES) 2025/719, kura ar šo tiek atcelta.

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2025. gada 21. oktobrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN